

AVA Documents
Document Sharing Hub

Vorwort

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.4 „Leuchten“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE) zuständig.

Änderungen gegenüber früheren Ausgaben sind am linken Seitenrand durch eine doppelte senkrechte Linie gekennzeichnet.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60529:1991 + Corrigendum 1993-05	IEC 60529:1989	DIN VDE 0470-1 (VDE 0470 Teil 1):1992-11	VDE 0470 Teil 1
EN 60598-1:1993 + A1:1996	IEC 60598-1:1992 + A1:1993, modifiziert	DIN EN 60598-1 (VDE 0711 Teil 1):1996-09	VDE 0711 Teil 1

Nationaler Anhang NA (informativ)

DIN VDE 0470-1
(VDE 0470 Teil 1) Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code); (IEC 60529 (1989), 2. Ausgabe);
Deutsche Fassung EN 60529:1991

DIN EN 60598-1
(VDE 0711 Teil 1) Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen –
(IEC 60598-1:1992 + A1:1993, modifiziert);
Deutsche Fassung EN 60598-1:1993 + A1:1996

Änderungen

EN 60598-2-4:1997-07 übernommen.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0711-204 (VDE 0711 Teil 204):1991-09

DIN EN 60598-2-4/A3 (VDE 0711 Teil 204/A1):1995-08

Deutsche Fassung

Leuchten

Teil 2: Besondere Anforderungen

Hauptabschnitt 4: Ortsveränderliche Leuchten für allgemeine Zwecke (IEC 60598-2-4:1997)

Luminaires

Part 2: Particular requirements

Section 4: Portable general purpose luminaires
(IEC 60598-2-4:1997)

Luminaires

Partie 2: Règles particulières

Section 4: Luminaires portatifs à usage général
(CEI 60598-2-4:1997)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1997-07-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel